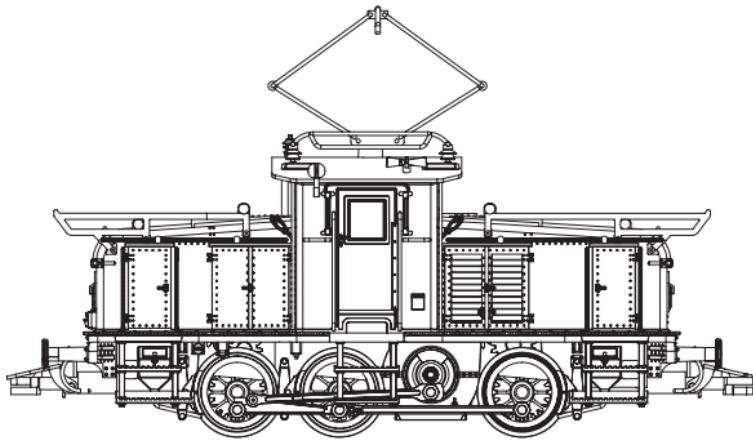


# TRIX



TRIX H0

*Modell i NSBs serie EL10*  
**22351**

## **Informasjon om forbildet:**

På 1930-tallet gikk Norges Statsbaner (NSB) og svenska Statens järnvägar (SJ) til anskaffelse av nye skiftelokomotiv med elektrisk drift, basert på konstruksjonen til det treakslede sveitsiske skiftelokomotivet i serien Ee 3/3. Disse modellene ble av NSB klassifisert som serie El 10 og av SJ som serie Ub. Tilsammen ble henholdsvis 17 (NSB) og 90 (SJ) av disse skiftelokomotivene satt i drift helt til et stykke inn i 1950-årene. Med en top hastighet på 45 km/t og en driftsvekt på 47,4 t hadde disse modellene andre tekniske data enn den sveitsiske E 3/3. I løpet den lange driftstiden ble disse modellene også brukt i ulike farger. I dag er ingen av versjonene lenger i regulær drift.

## **Informationen zum Vorbild:**

Basierend auf der Konstruktion der dreiachsigen Schweizer Rangierlok der Serie E3/3 wurden auch in den 30er-Jahren des 20. Jahrhunderts von den norwegischen Staatsbahnen (NSB) und den schwedischen Staatsbahnen (SJ) neue Rangierlokomotiven mit Elektroantrieb beschafft. Diese Modelle wurden bei der NSB als Reihe El 10 und bei der SJ als Reihe Ub klassifiziert. Insgesamt wurden 17 (NSB) bzw. 90 (SJ) dieser Rangierlokomotiven bis in die 50er-Jahre hinein in Dienst genommen. Mit einer Höchstgeschwindigkeit von 45 km/h und einem Dienstgewicht von 47,4 t unterschieden sich die technischen Daten von der Schweizer E 3/3. In der langen Dienstzeit wurden diese Modelle in unterschiedlichen Farbgestaltungen eingesetzt. Heute sind beide Versionen aus dem Regelverkehr ausgemustert.

## **Information about the Prototype:**

In the 1930s the Norwegian State Railways (NSB) and the Swedish State Railways (SJ) purchased new electric switch engines based on the design of the three-axle Swiss class Ee 3/3 switch engine. These models were designated as the El 10 on the NSB and class Ub on the SJ. A total of 17 (NSB) and 90 (SJ) of these switch engines were placed into service by the 1950s. These units differed technically from the Swiss Ee 3/3 by having a maximum speed of 45 km/h / 28 mph and a service weight of 47.4 metric tons. Over the course of their long years in service these models were used with different paint schemes. Both versions have been retired from regular service.

## **Informations concernant la locomotive réelle:**

S'inspirant de la conception de la locomotive de manœuvre suisse à trois essieux de la série E 3/3, les chemins de fer nationaux norvégiens (NSB) et les chemins de fer nationaux suédois (SJ) se sont également procuré de nouvelles locomotives de manœuvre à moteurs électriques dans les années 30 du 20ème siècle. Ces machines étaient immatriculées dans la série El 10 par les chemins de fer nationaux norvégiens et dans la série Ub par les chemins de fer nationaux suédois. Au total, respectivement 17 (NSB) et 90 (SJ) de ces locomotives de manœuvre ont été mises en service jusqu'à dans les années 50. Avec une vitesse maximale de 45 km/h et une masse en charge de 47,4 t, les données techniques divergeaient de celles de la E 3/3 suisse. Durant leur longue période de service, ces machines ont connu des livrées diverses. Aujourd'hui, les deux versions ont été retirées du service régulier.

## Sikkerhetsanvisninger

- Lokomotivet må kun brukes med et driftssystem som er beregnet på dette lokomotivet.
- Lokomotivet må ikke drives med mer enn en strømkilde av gangen.
- Ta hensyn til sikkerhetshenvisningene i bruksanvisningen for driftssystemet ditt.
- For konvensjonell drift av lokomotivet må kontaktskinne skjermes. Dette må gjøres ved hjelp av skermingssettet 611 655. Skermingssettet egner seg ikke for digital drift.
- Kun Trix-dekoderen må settes inn i 21-pinnerskontakten.

De vedlikeholdsarbeidene som må utføres ved normal drift er beskrevet nedenfor. Ved behov for reparasjon eller reserveredeler må du henvende deg til Trix-forhandleren din.

Ethvert garanti- og erstatningskrav er ugyldig hvis det i Trix-produkter er montert produkter fra andre produsenter, som ikke er godkjent av Trix, og/eller Trix-produkter er ombygd, og de monterte produktene fra andre produsenter eller ombyggingen utgjorde årsaken til de manglene og/eller skadene som oppsto. Utrednings- og bevisbyrden for at montering av deler fra andre produsenter i eller ombyggingen av Trix-produktene ikke forårsaket de manglene og/eller skadene som oppsto, påligger kunden eller vedkommende person og/eller firma som var ansvarlig for monteringen og/eller ombyggingen.

## Funksjon

Disse lokomotivene har følgende utstyr og egenskaper:

- Modellen er beregnet på drift på H0-toleder-likestrømsystemer (skinner i henhold til NEM) med konvensjonelle likestrømskjørepulter (12 V).
- Dette lokomotivet er utstyrt med et Trix-grensesnitt for digital drift, og Trix-vogndekoderen 66839 kan ettermonteres.
- Innebygd, kjøreretrningsavhengig frontlys.
- Trix' drivvogner må ikke drives på digitale anlegg uten innebygd lokomotivdekoder (motoren kan skades!).

## Sicherheitshinweise

- Die Lok darf nur mit einem dafür bestimmten Betriebssystem eingesetzt werden.
- Die Lok darf nicht mit mehr als einer Leistungsquelle gleichzeitig versorgt werden.
- Beachten Sie unbedingt die Sicherheitshinweise in der Gebrauchsanleitung zu Ihrem Betriebssystem.
- Für den konventionellen Betrieb der Lok muss das Anschlussgleis entstört werden. Dazu ist das Entstörset 611 655 zu verwenden. Für Digitalbetrieb ist das Entstörset nicht geeignet.
- In die 21-polige Schnittstelle darf nur der Trix-Decoder gesteckt werden.

Die bei normalem Betrieb anfallenden Wartungsarbeiten sind nachfolgend beschrieben. Für Reparaturen oder Ersatzteile wenden Sie sich bitte an Ihren Trix-Fachhändler.

Jegliche Garantie-, Gewährleistungs- und Schadensersatzansprüche sind ausgeschlossen, wenn in Trix-Produkten nicht von Trix freigegebene Fremdteile eingebaut werden und / oder Trix-Produkte umgebaut werden und die eingebauten Fremdteile bzw. der Umbau für sodann aufgetretene Mängel und / oder Schäden ursächlich war. Die Darlegungs- und Beweislast dafür, dass der Einbau von Fremdteilen oder der Umbau in bzw. von Trix-Produkten für aufgetretene Mängel und/oder Schäden nicht ursächlich war, trägt die für den Ein- und / oder Umbau verantwortliche Person und/ oder Firma bzw. der Kunde.

## Funktion

Diese Lokomotive besitzt folgende Ausstattung und Eigenschaften:

- Das Modell ist für den Betrieb auf H0-Zweileiter- Gleichstrom-Systemen (Gleisen nach NEM) mit herkömmlichen Gleichstrom-Fahrpulten (12 V) vorgesehen.
- Diese Lokomotive ist mit einer Trix-Schnittstelle für Digitalbetrieb ausgestattet und kann mit dem Trix-Fahrzeug-Decoder 66839 nachgerüstet werden.
- Eingebaute, fahrtrichtungsabhängige Stirnbeleuchtung.
- Trix Triebfahrzeuge dürfen auf Digitalanlagen nicht ohne eingebauten Lokdecoder betrieben werden (Beschädigung des Motors möglich!).

## Safety Information

- This locomotive is only to be used with the operating system it is designed for.
- This locomotive must not be supplied with power simultaneously by more than one power source.
- Please make note of the safety information in the instructions for your operating system.
- The feeder track must be equipped to prevent interference with radio and television reception, when the locomotive is to be run in conventional operation. The 611 655 interference suppression set is to be used for this purpose. The interference suppression set is not suitable for digital operation.
- Only the Trix decoder can be plugged into the 21-pin connector.

The necessary maintenance that will come due with normal operation is described below. Please see your authorized Trix dealer for repairs or spare parts.

No warranty or damage claims shall be accepted in those cases where parts neither manufactured nor approved by Trix have been installed in Trix products or where Trix products have been converted in such a way that the non-Trix parts or the conversion were causal to the defects and / or damage arising. The burden of presenting evidence and the burden of proof thereof, that the installation of non-Trix parts or the conversion in or of Trix products was not causal to the defects and / or damage arising, is borne by the person and/or company responsible for the installation and / or conversion, or by the customer.

## Function

This locomotive has the following equipment and features:

- This model is designed for operation with H0 2-rail DC systems (track according to NEM standards) with conventional DC power packs (12 volts).
- This locomotive is equipped with an Trix interface connection for digital operation and can be retrofitted with the 66839 Trix locomotive decoder.
- Built-in headlights that change over with the direction of travel.
- Trix motor vehicles must not be operated on digital systems without an in-built engine decoder (Motor can be damaged!).

## **Remarque sur la sécurité**

- La locomotive ne peut être utilisée qu'avec le système d'exploitation indiqué.
- La locomotive ne peut pas être alimentée électriquement par plus d'une source de courant à la fois.
- Il est impératif de tenir compte des remarques sur la sécurité décrites dans le mode d'emploi de votre système d'exploitation.
- Pour l'exploitation de la locomotive en mode conventionnel, la voie de raccordement doit être déparasitée. A cet effet, utiliser le set de déparasitage réf. 611 655. Le set de déparasitage ne convient pas pour l'exploitation en mode numérique.
- Seul le décodeur Trix peut être enfiché dans l'interface à 21 pôles.

Les travaux d'entretien occasionnels à effectuer en exploitation normale sont décrits plus loin. Pour toute réparation ou remplacement de pièces, adressez-vous à votre détaillant-spécialiste Trix.

Tout recours à une garantie commerciale ou contractuelle ou à une demande de dommages-intérêt est exclu si des pièces non autorisées par Trix sont intégrées dans les produits Trix et / ou si les produits Trix sont transformés et que les pièces d'autres fabricants montées ou la transformation constituent la cause des défauts et/ou dommages apparus. C'est à la personne et / ou la société responsable du montage / de la transformation ou au client qu'incombe la charge de prouver que le montage des pièces d'autres fabricants sur des produits Trix ou la transformation des produits Trix n'est pas à l'origine des défauts et ou dommages apparus.

## **Fonction**

Cette locomotive possède les propriétés et équipements suivants:

- Le modèle réduit est destiné à être utilisé sur tous les réseaux à deux rails à courant continu (voies selon normes NEM) avec des transformateurs/régulateurs traditionnels délivrant du courant continu (12 V).
- Cette locomotive est équipée d'une Trix jonction sérielle électrique pour l'exploitation et peut bénéficier par la suite du Trix décodeur de véhicules 66839.
- Feux de signalisation s'inversant selon le sens de marche.
- Ne pas faire marcher les véhicules motorisés Trix sur des dispositifs numériques sans avoir installé auparavant un décodeur de locomotive (le moteur peut être endommagé!).

## **Veiligheidsvoorschriften**

- De loc mag alleen met een daarvoor bestemd bedrijfs-systeem gebruikt worden.
- De loc mag niet vanuit meer dan één stroomvoorziening gelijktijdig gevoed worden.
- Voor het conventionele bedrijf met de loc dient de aansluitrail te worden ontstoort. Hiervoor dient men de ontstoor-set 611 655 te gebruiken. Voor het digitale bedrijf is deze ontstoor-set niet geschikt.
- Lees ook aandachtig de veiligheidsvoorschriften in de gebruiksaanwijzing van uw bedrijfssysteem
- In de 21-polige stekker mag alleen de Trix-decoder gestoken worden.

De bij normaal gebruik noodzakelijke onderhoudspunten worden verderop beschreven. Voor reparaties en onderdelen kunt zich tot Uw Trix handelaar wenden.

Elke aanspraak op garantie en schadevergoeding is uitgesloten, wanneer in Trix-producten niet door Trix vrijgegeven vreemde onderdelen ingebouwd en / of Trix-producten omgebouwd worden en de ingebouwde vreemde onderdelen resp. de ombouw oorzaak van nadien opgetreden defecten en / of schade was. De aantoonplicht en de bewijslijst daaromtrent, dat de inbouw van vreemde onderdelen in Trix-producten of de ombouw van Trix-producten niet de oorzaak van opgetreden defecten en / of schade is geweest, berust bij de voor de inbouw en / of ombouw verantwoordelijke persoon en / of firma danwel bij de klant.

## **Werking**

De locomotief beschikt over de volgende eigen-schappen en mogelijkheden:

- Dit model is geschikt voor het gebruik op tweerail- gelijkstroom systemen (rails volgens NEM) en kan met gebruikelijke rijregelaars (12 V =) bestuurd worden.
- De locomotief beschikt over een Trix stekkerverbinding voor digitaaldecoders en kan met de Trix decoder 66839 omgebouwd worden.
- Ingebouwde, rijrichtingsafhankelijke frontverlichting.
- Trix locomotieven mogen niet op digitale installaties zonder ingebouwde locdecoders worden gebruikt (De motor kan beschadigt worden!).

## Aviso de seguridad

- La locomotora solamente debe funcionar en el sistema que le corresponda.
- La locomotora no deberá recibir corriente más que de un solo punto de abasto a la vez.
- Observe necesariamente los avisos de seguridad indicados en las instrucciones correspondientes a su sistema de funcionamiento.
- Para el funcionamiento convencional de la locomotora deben suprimirse las interferencias en la vía de conexión de la alimentación. Para ello debe emplearse el set supresor de interferencias 611 655.
- Está permitido enchufar en la interfaz de 21 polos únicamente el decoder de Trix.

A continuación están relacionados los trabajos de mantenimiento necesarios para un funcionamiento normal. En caso de precisar una reparación o piezas de recambio, rogamos ponerse en contacto con su distribuidor Trix.

Se excluye todo derecho de garantía, prestación de garantía e indemnización sobre aquellos productos Trix en los que se hubieran montado piezas ajenas no autorizadas por Trix y/o sobre aquellos productos Trix que hayan sido modificados cuando la piezas ajenas montadas o la modificación sean las causas de los desperfectos y/o daños posteriormente surgidos. La persona y/o empresa o el cliente responsable del montaje o modificación será el responsable de probar y alegar que el montaje de piezas ajenas o la modificación en/de productos Trix no son las causas de los desperfectos y/o daños surgidos.

## Función

Esta locomotora tiene las características y equipamientos siguientes:

- El funcionamiento de este modelo está previsto para vías H0 de dos carriles (norma NEM) de corriente continua con transformadores convencionales (12 V).
- Esta locomotora tiene un Trix conector Digital y se puede instalar del Decoder Trix 66839.
- Los faros frontales dependen del sentido de la marcha.
- Las locomotoras y automotores Trix que no tengan montado el decoder no deben circular en instalaciones Digital (¡puede dañar el motor!).

## Säkerhetsanvisningar

- Loket får endast köras med därtill avsett driftsystem.
- Loket får endast förses av en kraftkälla åt gången.
- Beakta alltid säkerhetsanvisningarna i bruksanvisningen som hör till ditt driftsystem.
- När den motorförsedda lokdelen ska köras med konventionell drift måste anslutningsskenan vara avstörd. Till detta använder man anslutningsgarnityr 611 655 med avstörning och överbelastningsskydd. Avstörningsskyddet får inte användas vid digital körning.
- Endast den Trix-dekodern får stickas in i den 21-poliga kontakten.

Vid normal användning förekommande underhållsarbeten beskrivs i följande. Kontakta din Trix-handlare för reparatiorer eller reservdelar.

Varje form av anspråk på garanti och skadestånd är utesluten om delar används i Trix-produkter som inte har godkänts av Trix och / eller om Trix-produkter har modifierats och de inbyggda främmande delarna resp. modifieringen var upphov till de därefter uppträdande felet och / eller skadorna. Bevisbördan för att inbyggnaden av främmande delar i eller ombyggnaden av Trix-produkter inte är upphovet till de uppträdande felet och / eller skadorna, bär den person och / eller företag resp. kund som är ansvarig för in- och / eller ombyggnaden.

## Funktion

Detta lok har följande utrustning och egenskaper:

- Denna modell är avsedd för körning med traditionella likströmskörpult (12 V) på H0-tvåledarlikströmssystem (spår enligt NEM).
- Detta lok har utrustats med elektriskt Trix gränssnitt och kan efteråt förses med Trix fordonsdecoder 66839.
- Körriktningsberoende frontbelysning.
- Trækkende enheder fra Trix må IKKE sættes i drift på digitalanlæg uden indbygget lokomotivdecoder (Beskædigelse af motor er mulig!).

## Sikkerhedshenvisninger

- Lokomotivet må kun anvendes med et driftssystem, der er beregnet dertil.
- Lokomotivet må ikke forsynes med mere end én effekt-kilde.
- Vær under alle omstændigheder opmærksom på de sikkerhedshenvisninger, som findes i brugsanvisningen for Deres driftssystem.
- Ved konventionel drift af lokomotivet skal tilslutnings-sporet støjdæmpes. Dertil skal anvendes støjdæmpningssætten 611 655. Støjdæmpningssætten er ikke egnet til digital drift.
- Kun den Trix-Decoder må tilsluttes til den 21-polede grænseflade.

De ved normal drift forekommende vedligeholdelsesarbejder er efterfølgende beskrevet. Angående reparationer eller reservedele bedes De henvende Dem til Deres Trix-forhandler.

Ethvert garanti-, mangelsansvars- og skadeserstatningskrav er udelukket, hvis der indbygges fremmeddele i Trixprodukter, der ikke er frigivet dertil af Trix og / eller hvis Trixprodukter bygges om og de indbyggede fremmeddele hhv. ombygningen var årsag til sådanne opståede mangler og / eller skader. Det påhviler kunden hhv. den person og/eller det firma, der er ansvarlig for ind- og / eller ombygningen, at påvise hhv. bevise, at indbygningen af fremmeddele i, eller ombygningen af Trixprodukter ikke var årsag til opståede mangler og / eller skader.

## Funktion

Disse lokomotiver har følgende udstyr og egenskaber:

- Modellen er beregnet til anvendelse på H0-toleder-jævnstrømssystemer (spor ifølge NEM) med almindelige jævnstrøms-styrepulter (12 V).
- Disse lokomotiver er udstyret med et elektrisk Trix interface for digitaldrift og kan efterfølgende udstyres med Trix køretojs-decoderen 66839.
- Indbygget frontbelysning, der er afhængig af køreretningen.
- Trix motorvagnar får på Digitalanläggningar ej köras utan inbyggd lokdekoder (Motorn kan skadas!).

Ta av huset

Gehäuse abnehmen

Removing the body

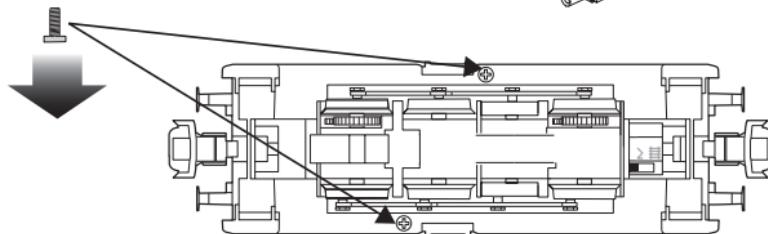
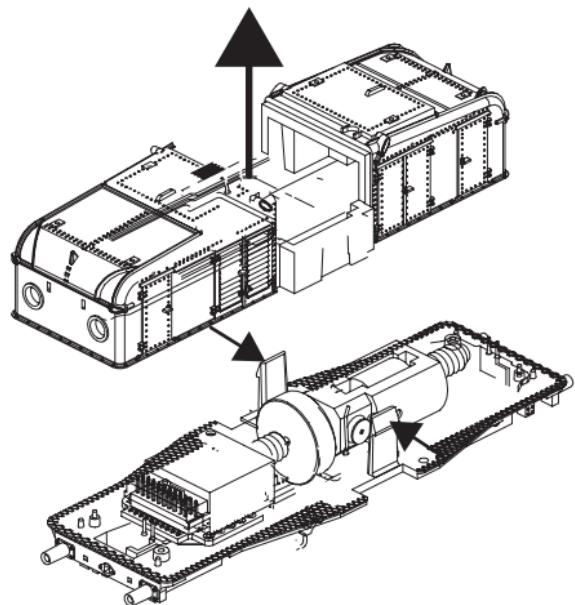
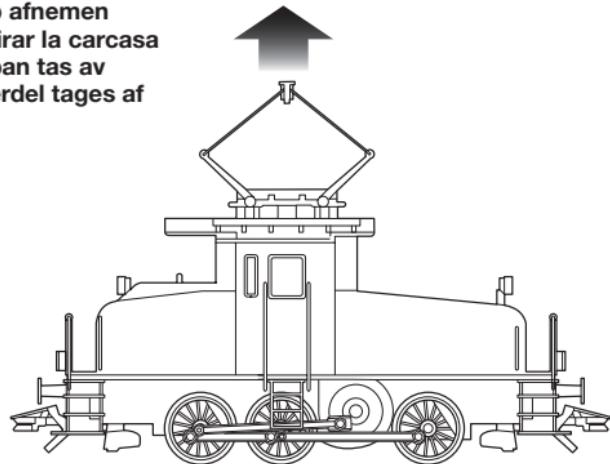
Enlever le boîtier

Kap afnemen

Retirar la carcasa

Kåpan tas av

Overdel tages af



## Grensesnitt for digital dekoder

Passende Trix Selectrix lokomotivdekoder: 66839.

## Schnittstelle für Digitaldecoder

Geeigneter Trix Selectrix-Lokdecoder: 66839.

## Connection for digital decoder

Suitable Trix Selectrix locomotive decoder: 66839.

## Interface pour décodeur digital

Convient pour décodeur de locomotive Selectrix 66839.

## Stekker voor digitaal decoder

Geschikte Selectrix-locdecoder: 66839.

## Punto de intersección (interface) para decoder Digital

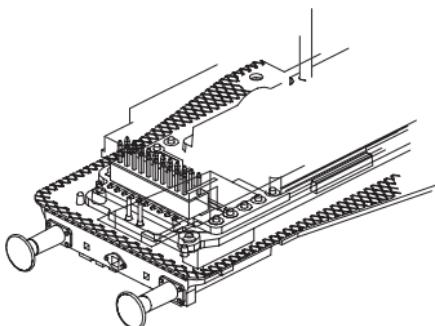
Decoder apropiado: Trix Selectrix: 66839.

## Gränsnitt för digitaldekoder

Lämplig Trix Selectrix-Lokdekoder: 66839.

## Kontaktsokkel for Digitaldecoder

Egnet Trix Selectrix-lokomotivdekoder: 66839.



- Trix' drivvogner må ikke drives på digitale anlegg uten innebygd lokomotivdekoder (motoren kan skades!).
- Trix Triebfahrzeuge dürfen auf Digitalanlagen nicht ohne eingebauten Lokdecoder betrieben werden (Beschädigung des Motors möglich!).
- Trix motor vehicles must not be operated on digital systems without an in-built engine decoder (Motor can be damaged!).
- Ne pas faire marcher les véhicules motorisés Trix sur des dispositifs numériques sans avoir installé auparavant un décodeur de locomotive (le moteur peut être endommagé!).
- Trix locomotieven mogen niet op digitale installaties zonder ingebouwde locdecoders worden gebruikt (De motor kan beschadigt worden!).
- Las locomotoras y automotores Trix que no tengan montado el decoder no deben circular en instalaciones Digital (¡puede dañar el motor!).
- Trækkende enheder fra Trix må IKKE sættes i drift på digitalanlæg uden indbygget lokomotiv-decoder (Beskadigelse af motor er mulig!).
- Trix motorvagnar får på Digitalanläggningar ej köras utan inbyggd lokdekoder (Motorn kan skadas!).

**Smøring etter ca. 40 driftstimer**

**Schmierung nach etwa 40 Betriebsstunden**

**Lubrication after approximately 40 hours of operation**

**Graissage après environ 40 heures de marche**

**Smering na ca. 40 bedrijfsuren**

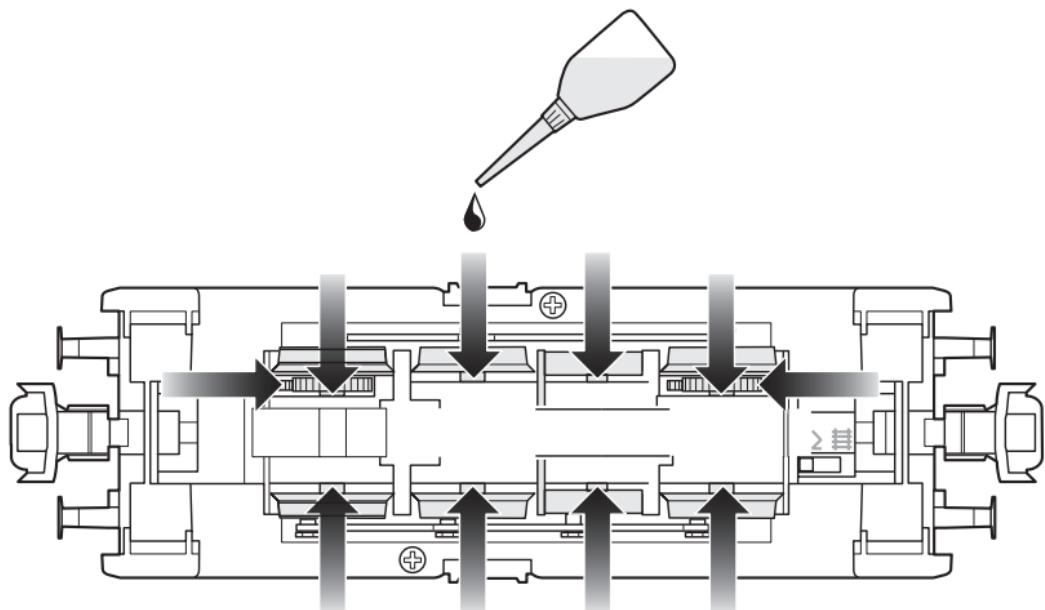
**Engrase a las 40 horas de funcionamiento**

**Smörjning efter ca. 40 driftstimmar**

**Smøring etter ca. 40 driftstimer**

Trix 66625

Märklin 7149



**Skifte kopling**

**Kupplung austauschen**

**Exchanging the close coupler**

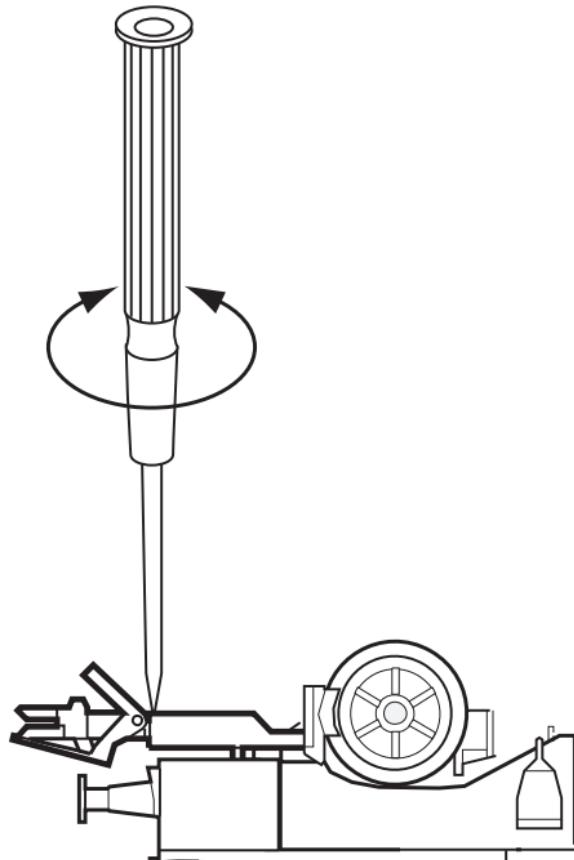
**Remplacement de l'attelage court**

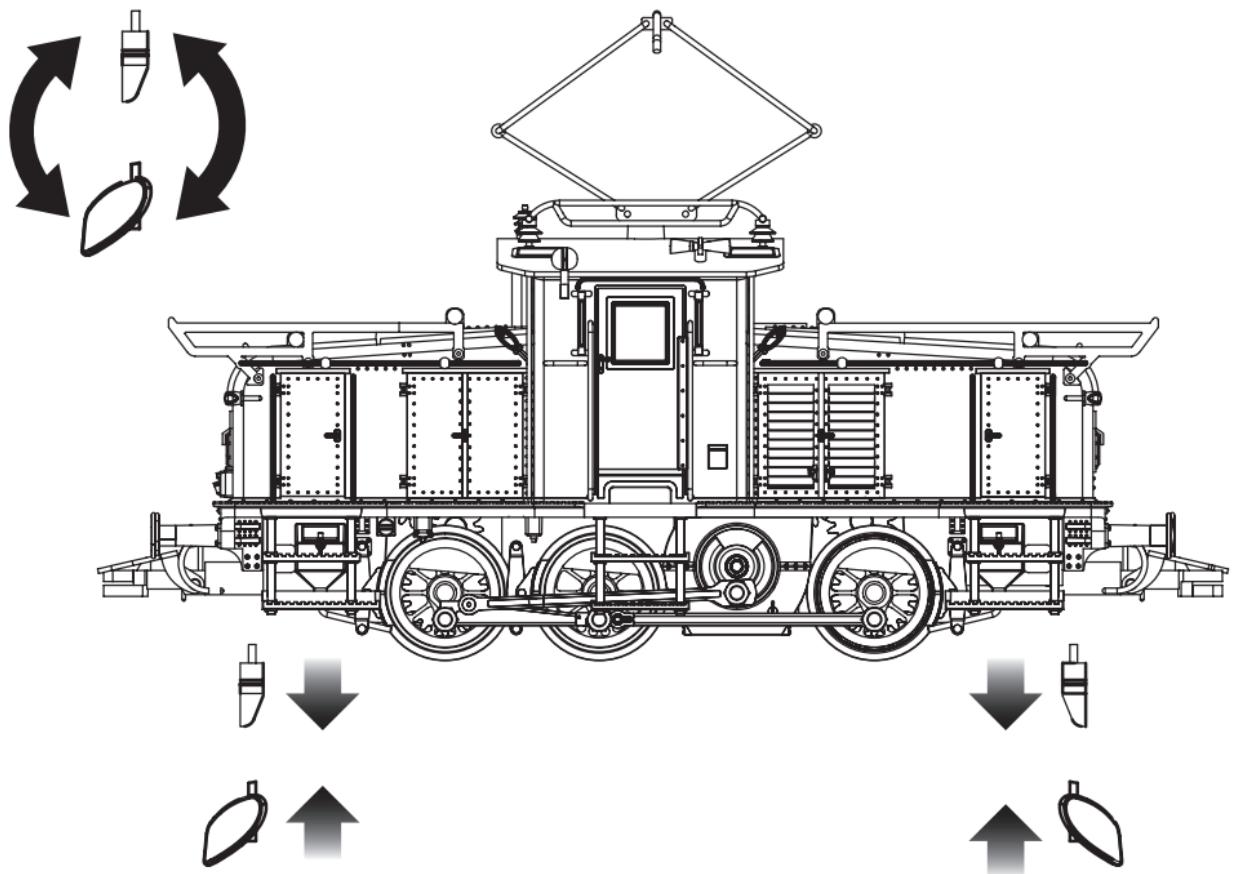
**Omwisselen van de kortkoppeling**

**Enganches cortos**

**Utbytte av kortkoppel**

**Udskiftning af kortkoblingen**





**Sett inn koplinger eller tilbehør**

**Kupplungen oder Zurüstteile einstecken**

**Mounting couplers or detail parts**

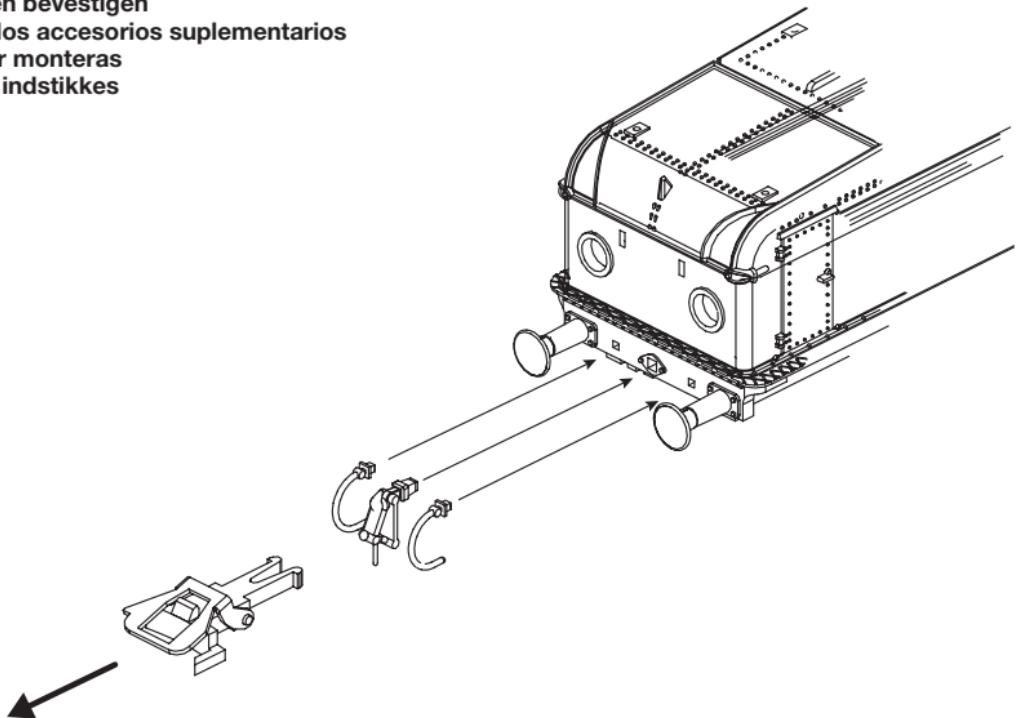
**Poser les attelages et les pièces de finition**

**Koppelingen of extra delen bevestigen**

**Encajar los enganches o los accesorios suplementarios**

**Koppling eller tillstsatsdelar monteras**

**Koblinger og udstyrsdeler indstikkes**



Omkobling for kjøreledningsdrift

Umschaltung für Oberleitungsbetrieb

Switch for selecting catenary or track operation

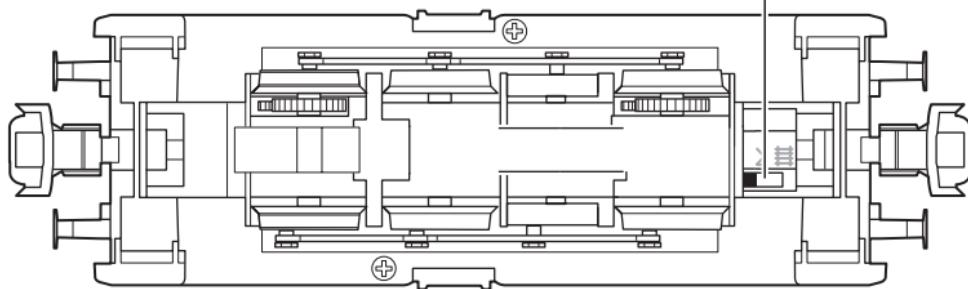
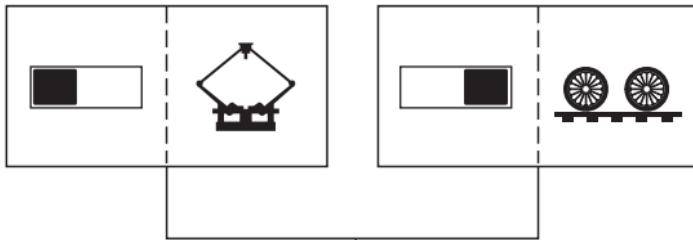
Commutation pour alimentation par ligne aérienne

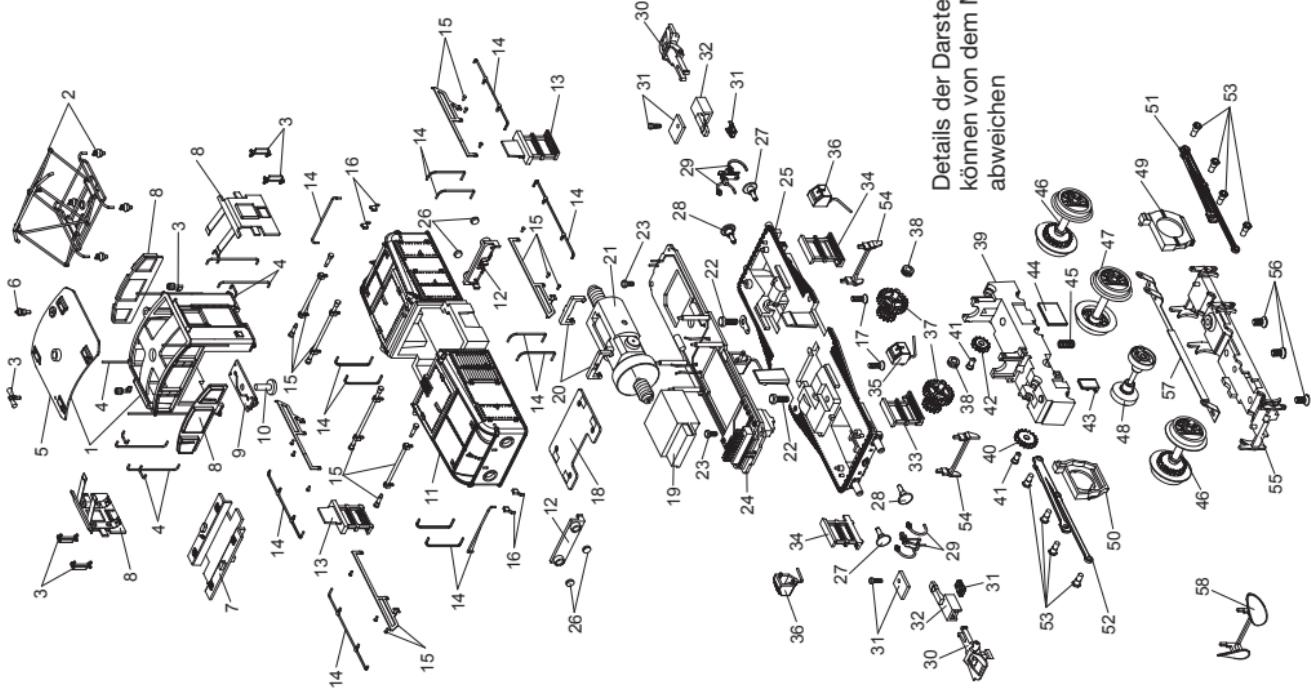
Omschakeling op bovenleiding

Comutación a toma-corriente por catenaria

Omkoppling till kontaktledning

Omskiftning til luftledningsdrift





	<b>22351</b>		
1 Führerhaus komplett mit	113 306	28 Puffer flach	311 692
2 Dachstromabnehmer	318 572	29 Haken und Bremsleitungen	32 2551 30
3 Kleinteile Führerhaus	318 585	30 Kupplung	7 203
4 Handstangen	318 586	31 Kupplungsbefestigung	311 709
5 Dach	318 562	32 Kupplungsschacht	314 535
6 Isolator	321 304	33 Treppe links	318 584
7 Führerstand	314 288	34 Treppe rechts	318 583
8 Fenstersortiment	314 376	35 Sandkasten links	314 303
9 Leiterplatte Führerhaus	314 356	36 Sandkasten rechts	314 304
10 Schraube	318 578	37 Schneckenrad	307 117
11 Vorbauten komplett mit	113 304	38 Lagerbuchse	321 275
12 Lampe Vorbau komplett	318 545	39 Rahmen mit Getriebe mit	311 683
13 Treppe	318 582	40 Zahnrad	321 222
14 Griffstangen Vorbau	318 587	41 Bundbolzen	321 224
15 Laufschienen Vorbau	318 588	42 Zahnrad	321 223
16 Kleinteile Vorbau	318 589	43 Isolatorplatte klein	321 215
17 Schraube (M1.6x4)	320 129	44 Isolatorplatte groß	321 214
18 Leiterplatte	314 357	45 Feder	214 330
19 Steckerplatte	107 548	46 Radsatz mit Zahnrad	311 613
20 Motorhalter	22 4127 00	47 Radsatz ohne Zahnrad	311 618
21 Motor komplett	311 622	48 Blindwelle	314 292
22 Schraube (M1.7x5)	321 098	49 Blindwellengehäuse rechts	314 295
23 Schraube	101 062	50 Blindwellengehäuse links	314 294
24 Leiterplatte komplett	105 720	51 Kuppelstange rechts	311 693
25 Umlauf	318 581	52 Kuppelstange links	311 694
26 Lampenglas	314 328	53 Sechskantansatzschraube	311 689
27 Puffer rund	311 691	54 Schienennräumer	314 331
		55 Achsabdeckung	314 297
		56 Schraube	321 287
		57 Schleifer	311 645
		58 Schienennräumer Schaufel	113 296

Trix Modelleisenbahn GmbH & Co. KG  
Postfach 4924  
D-90027 Nürnberg  
[www.trix.de](http://www.trix.de)

113309 05 07 Ni Sk  
Änderungen vorbehalten  
© by Trix GmbH & Co KG